

І чужому наукається,
І свого не цурається...
Т. ШЕВЧЕНКО

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
424-0237
424-0807
УНСово: 426-8740
— Тел. в Нью-Йорку: —
Barely 7-4125
УНСово: Barely 7-5337

ОСТАННІ ВІСТІ

Середа, 12-го травня 1965 р.

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ОБОРОНЯЄ СВОЮ ПОЛІТИКУ У В'ЄТНАМІ І В ДОМІНІЦІ, хоч дехто його за це критикує. Промовляючи на зборі Крайового Товариства Будівельників в готелі Гілтон, Президент сказав, що він наказав діяти у В'єтнамі і в Домініці на те, щоб зберегти мир у світі. Коли б був він цього не зробив, то пізніше історія його б вічно критикувала за те, що не діяв і втратив мир і волю. Президент підкреслив, що ЗДА завжди виконують свої зобов'язання у відношенні до інших держав, які є головною п'ятиточковою військово-цивільною хуті. Генерал Еліс Вессіс і Вессіс з проти Боша і проти Деня. Він мав зрештеш командою, щоб припинити замирення, але пізніше відкинув це арешчення. Представники ЗДА сподіваються замирення, політичного, й військового. Покищо окремі особи стріляють до американського війська.

ЗДА СТАРАЮТЬСЯ ПРО КОАЛІЦІЙНИЙ ТИМЧАСОВИЙ УРЯД В ДОМІНІКАНСЬКІЙ РЕСПУБЛІЦІ і хочуть замилити обидва військові напрямки. Полковник Франціско Каманьо Деню очолює той напрямок, який 24-го квітня почав революцію, домагаючися повороту колишнього президента Хуана Боша. Деню є вибраний його прихильниками на "конституційного" президента. Другу групу військовиків очолює генерал Антоніо Імберт Баррера, який є головою п'ятиточкової військово-цивільної хуті. Генерал Еліс Вессіс і Вессіс з проти Боша і проти Деня. Він мав зрештеш командою, щоб припинити замирення, але пізніше відкинув це арешчення. Представники ЗДА сподіваються замирення, політичного, й військового. Покищо окремі особи стріляють до американського війська.

СЕНАТ ВІДКИНУВ ПРОСКІТ СКАСУВАТИ ВИБОРЧИЙ ПОДАТОК В СТЕЙТОВИХ ВИБОРАХ малою більшістю 49 до 45-ох голосів. Уряд і обидва сенатські провідники, демократ Майк Менсфілд та Еверетт МакКінлі Дірсенс були проти того прокату, який вніс до виборчого законопроєкту сенатор Едвард Кеннеді, і за який голосував і його брат сенатор Роберт Кеннеді, тому, що цей проєкт може бути протекстатунційний. Прокат підтримували 39 демократів і 6 республіканців, проти якого були 24 демократи і 25 республіканців. Сенатори Кеннеді здобули прихильність муринських виборців, що зможе їм принести у президентських виборах з 1972-го року, бо в 1968-му році демократичним кандидатом зможе бути президент Діксон.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КОМПАНІЙ ПРОТИ ДОДАТКОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ у схваленому Палатою Репрезентантів законопроєкті про шпитальну й лікарську опіку над старими. Як відомо Палата схвалила урядовий законопроєкт, згідно з яким старі особи у віці понад 65 років мали б мати безплатну шпитальну й домашню опіку в рамках соціального забезпечення, викладає до якого мали б бути збільшені. Крім того Палата ухвалила окремий пункт про те, щоб старі особи могли б додатково забезпечуватися на заплату лікарського говору в ціні по 3 долари місячно. Сенатська Фінансова Комісія переслухувала вице-президента забезпеченої компанії "Компанія Мексика Елді, яка твердить, що це додаткове забезпечення зруйнує 500 приватних забезпечених компаній, які дають забезпечення на лікування.

ЕКОНОМІСТИ ПОГОДЖУЮТЬСЯ В ТОМУ, ЩО Є ДОБРА ВИГЛЯДИ НА РІСТ ЕКОНОМІКИ. В цьому згідні з урядом й приватні економісти, які також не передбачають дійсної інфляції. Члени Ради Бізнесменів також не протестують проти звіту Ради Економічних Доради президента Діксона, яка звітувала про те, що ставлення промисловості не має права збільшувати ціну на сталь, хоч би навіть треба було на три відсотки збільшувати заробітну платню сталеварів. Представники сталеварної промисловості мають деякі застереження щодо цього звіту, але представники інших промислів не підтримують власників сталеварень, заявляючи, що цей звіт є "добре виготовлений і об'єктивний".

У СВІТІ

СОВЕТСЬКИЙ УРЯД ВИДАЛИВ З СССР КУЛЬТУРНОГО АТАШЕ АМЕРИКАНСЬКОЇ АМБАСАДІ В МОСКВІ, Норріса Гарнетта, під закидом, що він "бунтує" африканських студентів та займається "шпигунством". Обидва закиди амбасад і сам Норріс Гарнетт рішуче відкинули, але внаслідок проголошення його "персона нон грата", він мусить виїхати з СССР. Гарнетт — мурин, мав у своєму вітанні м. і американську бібліотеку, до якої навідувались чорні студенти, яких є в цілому СССР к. 3.000, а в університеті ім. Ломумба у Москві к. 1.000. Вони скаржаться на дискримінаційні практики, стосовані супроти них в СССР у різних ділянках.

ПРЕМ'ЄР ІНДІЇ ЛЯЛЬ БАГАДУР ШАСТРІ ЗАЯВИВ, що Індія готова погодитися на перемир'я у спорі за одну прикордонну долину, т. зв. Рани Кач, на переведення переговорів з Пакистаном на міністерському рівні й прийняття посередництва третьої держави, якщо Пакистан прийме деякі — ближче названі — передумови. Дипломати ЗДА і Британії наполегливо намагаються зліквідувати конфлікт між Індією і Пакистаном.

ПАПА ПАРВІ ВІ ПРИПІВ ЛІВАНСЬКОГО ПРЕЗИДЕНТА на 45-хвилинний приватний авіаційний, після якої той президент, 45-річний Шарль Гелю, відбув конференцію з державним секретарем Ватикану, кардиналом Амлетто Сіковані. У короткій привітальній промові Папа прославляв Ліван, який, наполовину мусульманський й наполовину католицький, зберігає добрі міжрелігійні відносини у себе та "спілкує" з усіма сусідами. Гадають, що Папа й президент Гелю розмовляли на тему проєктованої декларації Ватиканського Собору про не-християнські визнання, зокрема про юдаїзм і ролію жидів у розп'ятті Христа.

ГРЕЦІЯ І ТУРЕЧЧИНА ПОГОДИЛИСЯ ПЕРЕВЕСТИ КОНФЕРЕНЦІЮ у справі Кіпру. Рішили це іхні міністри закордонних справ, які стрінулися в Лондоні напередодні Ради НАТО: до того Атлантийського Союзу належать обидві названі держави, які мають взаємний важкий конфлікт у зв'язку з боями між греками і турками на острові Кіпрі.

ТІТО ПОРІВНЯВ АМЕРИКАНСЬКУ ПОЛІТИКУ З ПОЛІТИКОЮ ГІТЛЕРА, бо Гітлер, як ніби робить те американці, підготував світову війну пропагандою про "між-то" комуністичну загрозу для світу. Тіто, виголосивши велику промову з нагоди 20-річчя закінчення світової війни, промовчав, що Сталін вможливив Гітлерові розпочати війну, підливали з ним відомий пакт неагресії, що дав право Москві вмаршувати від сходу до Польщі на українські й білоруські землі.

В СТОЛИЦІ ГАНИ АКРІ ВІДБУВАЄТЬСЯ ТАК ЗВАНА КОНФЕРЕНЦІЯ Ради солідарності азіатсько-африканських народів з участю 300 делегатів від 70-ох країн. Ця Рада сильно інфільтрована комуністами й була заснована в 1958 році за ініціативою з Москви. Президент Гани Квеме Нкрума вислався у вступній промові проти "імперіалізму", заявивши становище комуністів у справах В'єтнаму і Домініканської Республіки.

Томас Дж. Вілен перевибраний на посади Джерзі Сіті, Н. Дж.

Джерзі Сіті, Н. Дж. — У виборах 11-го травня тепершній посади демократ Томас Дж. Вілен переміг всіх інших шістьох кандидатів, здобувши 57 148 голосів, а його найближчий противник, давнійший посади Томас Ганджескі отримав 22 714 голосів. Щоб бути вибраним у першому голосуванні, треба дістати понад 50 відсотків всіх відалих голосів. Вілен отримав 54 відсотки, чого навіть не сподівалися його прихильники. Посадиш Вілена підтримував і місцевий Український Демократичний Клуб. Противники Вілена поборювали його тим, що він є "людиною Кеннеді", це значить покійного президента Джона Ф. Кеннеді.



Томас Дж. Вілен

ЗДА стараються про створення коаліційного уряду в Домініканській Республіці

Вашингтон. — Уряд ЗДА всіма силами старається про те, щоб в Домініканській Республіці довести до організації тимчасового коаліційного уряду, який міг би зарядити нові вибори, що відбули б до нового президента, бо досі в діючості немає в країні уряду, який міг би з успіхом урядувати та завести мир у зрештеш країні. Американські дипломати переговорюють із представниками групи військовиків доповідача Франціско Каманьо Деня, якого вибрав на президента, хоч його за такого не вважають прихильниками генерала Антоніо Імберта Баррера, який очолює нову хуту, що складається з військовиків і цивільних. Генерал Імберт — це популярна особа, яка немає особистих амбіцій, і тому він зможе діяти для загального добра. Полковник Каманьо є злібним людиною, але між його прихильниками мають бути комуністи. Та при його добрій волі можна б ізолювати комуністів і створити коаліційний уряд, який зміг би урядувати до вибору нового

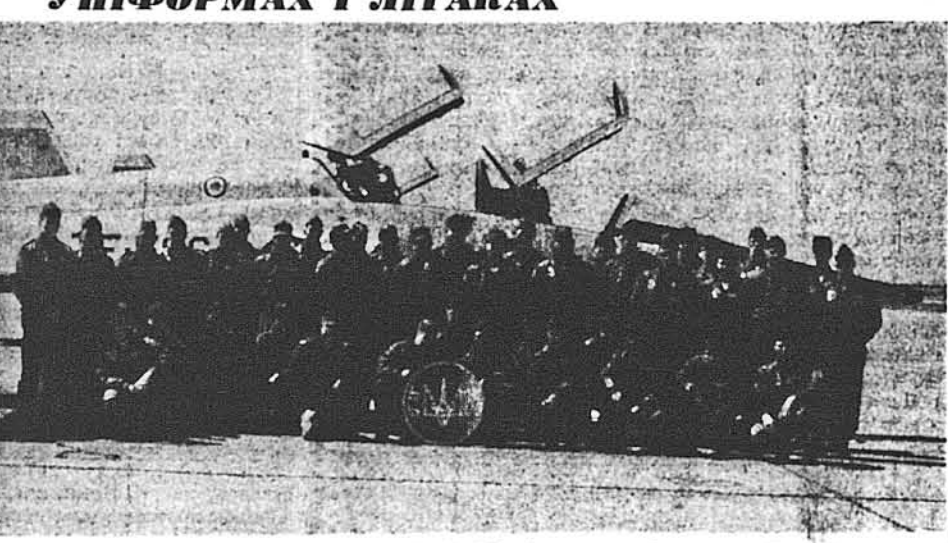
президента. ЗДА покладають великі надії на Раду Організації Американських Держав, яка упововила свою окрему комісію до того, щоб діяти в справі політичного замирення в Домініці. ЗДА зберігають повну нейтральність у відношенні до Імберта і Каманьо, хоч прихильники цього останнього гадають, що американські збройні сили є по стороні Імберта. Представник Державного Департаменту заявив, що ЗДА покищо не визнають ані Імберта ані Каманьо, і дають тільки про те, щоб було замирення.

УКРАЇНЦІ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ В КОНФЕРЕНЦІЇ ЛІБЕРАЛЬНОЇ ПАРТІЇ КАНАДИ

В дніх 2 і 3 квітня ц. р. в Торонті відбулась конференція ліберальної партії. В конференції взяли участь представники округ цілої Канади. На програмі конференції було 10 доповідей на теми канадійської політики. З українців у цій конференції брали участь др Осип Бойко та Ярослав Вілак.

АМЕРИКАНСЬКА АВІАЦІЯ МАЄ ВІДІЛ "ЛІТАЮЧИХ КОЗАКІВ" З УКРАЇНСЬКИМ ТРИЗУБОМ НА УНІФОРМАХ І ЛІТАКАХ

Летунська База Вебб, Тексас. — Як часом вам трапляється, що піднімає голову ви побачите американський військовий літак із відзнакою українського Тризуба, або як зустрінете на вулиці чи в льокало офіцера чи пілота американської авіації із такою ж відзнакою українського Тризуба, нашитому на лівому рукаві його військової уніформи, то знайте, що це вам не привиділося, що ви справді бачили відзнаку українського Тризуба на американському військовому літаку та на уніформі старшини американської авіації, що ця відзнака офіційно апробована військовою командою та що літак і воля з такою відзнакою належать до з'єднання "Літаючих Козаків" у системі авіації ЗДА. Як це сталося? Лейтенант авіації ЗДА Степан Н. Олек, син головної радної Українського Народного Союзу пані Олені і голови Окружного Комітету УНС в Шингаю п. Микола Олеків, відбував свою службу на цій вишній базі і він мав за завдання подбати про відзнаку для відділу 48 випускників Кляси "66с". Йому вже замало подобався Тризуб, з яким він постійно зустрічався в домі своїх, до речі вже народжених в Америці українських батьків, зустрічався в українській католицькій школі св. Петра і Павла в Пармі біля Клівленду в Огайо (він народжений в Клівленді), зустрічався в українських організаціях, до яких належить, зокрема в своєму Відділі УНСОюзу. І йому прийшла гадка, щоб цю гарну емблему запропонувати на відзнаку випускників старшинської авіаційної школи Кляси "66с", що він і зробив. Пропозиція була одностайно прийнята, але для її затвердження командою ще треба було мати історію цієї відзна-



Відділ "Літаючих Козаків" в авіації ЗДА із своєю емблемою — Тризубом.

ки. В цій справі лейтенант Олек звернувся до свого знайомого колектора відзнак і геральдика п. Ореста Горюцького в Шингаю та дістав від нього потрібну "біографію" Тризуба, в якій м.і. сказано, що це герб мітологічного бога моря Нептуну-Позейдона, що цей старинний герб прийняв за свій український князь Володимир Великий, який прийняв християнство в Візантії та охрестив Україну й опісля під цим гербом захищав від нападів варварів не тільки свою країну, але й Європу з її християнською культурою. Знайомство з "біографією" Тризуба та його значення і символікою, ще більше захопило Клясу "66с", щоб прийняти його за свою емблему і так сталося, а військово командування пропозицію затвердило. Вся військова капрера в випускників Кляси "66с" старшинської авіаційної школи прохотилите тепер під знаком Тризуба, а кляса прибрала ще й відповідну до своєї

У ЛОНДОНІ ПОЧАЛАСЬ КОНФЕРЕНЦІЯ МІНІСТРІВ 15-ОХ ДЕРЖАВ НАТО

Лондон. — У вівторок 11-го травня ц.р. розпочалась у Лондоні конференція міністрів закордонних, військових і фінансових справ 15-х членських країн Атлантийського Союзу (НАТО). Такі конференції, що відбуваються двічі щороку, є завжди поважною міжнародною подією, бо визначають політику і стратегію наймогутнішого західного військово-політичного блоку й вирішують, поскільки внутрішні розбіжності в НАТО можуть гармонійно поладувувати. Цим разом, цей гін до згоди проявився напередодні офіційного відкриття конференції, коли під час вечері 4-ох міністрів — ЗДА, Британії, Франції і Західної Німеччини — французький міністер закордонних справ Моріс Кув де Мурвіль несподівано відступив від своєї першої пропозиції, щоб справу Німеччини визнали "внутрішньою справою Європи" — проти чого рішуче виступав Америка — та погодився на проєкт офіційної резолюції у справі Німеччини. Ця резолюція стверджує, що "відповідальність та зобов'язання" супро-

ти Німеччини прийняли на себе три західні великодержави, з якими "ділить їх Советський Союз". Далі, настоюється на з'єднання Німеччини й ліквідацію ненормального стану, яким є поділ Німеччини на війну й комуністичну частину. Головою щорічної Ради НАТО є бельгійський міністер закордонних справ Поль Генрі Спаак, який дав у своїй вступній промові досить песимістичний образ сучасної міжнародної ситуації. Заступник державного секретаря Джордж Болл заявив, що було б помилкою вважати, що загроза з боку Советського Союзу зменшилася. Британський прем'єр Гарольд Вільсон перестеріг, що Британія не зможе надалі нести дотепершні тягари на зберігання своїх військ (55.000 воїтів) на європейському континенті. Державний секретар Дін Ракс, який мусів залишитись у Вашингтоні у зв'язку з Домініканською кризою, мав прилетіти до Лондону в середу і тоді мав відітти до Вашингтона Джордж Болл. Конференція Ради НАТО триватиме чотири дні.

Комуністичні партизани заволоділи на кілька годин столицю однієї провінції у Південному В'єтнамі

Сайгон. — Комуністичні партизани, добре заплановано й зразково переведеною військовою операцією заатакували ніччю з понеділка на вівторок з трьох сторін місто Сонгбе, столицю провінції Фукуонг у Південному В'єтнамі, за 65 миль від Сайгону, здобувши аж до середини міста і заатакували, м.і. американську військову харчівню із її складами, та заволоділи цим містом на час шістьох годин. У боях за це місто згинув 5 американських воїків і найменше 15 державних в'єтнамських, а число ранених переступає сотню. Коли над-

летіли з відвічкою американські літаки, партизани впорядковано відступили з міста, але окопалися над недалекою річкою. Вони встигли захопити в місті Сонгбе шість пацарних возів, багато зброї і харчів. Ця безсумнівна комуністична перемога була другою в цьому тижні, бо в битві, яка тяглась в минулу суботу й неділю згинув коло 100 воїків державного війська. Тим часом продовжується в базі Данаг висаджування дальших американських воїків морської піхоти: їх число дійшло вже у Південному В'єтнамі до 14.000.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНОМУ СВІТІ

МИТРОПОЛИТ УТЩІ В КАНАДІ ЛІАРИОН І ВАТИКАНСЬКИЙ СОБОР

Вінніпег. — Журнал "Віра й культура", що його редагує Митрополит Української Греко-Православної Церкви в Канаді Блаженніший Ляріон, надрукував у числі 6 за квітень 1965 р. повідомлення такого змісту: "Повторне запрошення Блаженнішого Митрополита Ляріона на Ватиканський Собор. У п'ятницю 2 квітня 1965-го року Митрополит Української Католицької Церкви в Канаді Блаженніший Митрополит Ляріон, і повідомив, що він одержав від Шефа Канцелярії Ватиканського Собору в Римі Кардинала Беа доручення запросити Блаженнішого Митрополита Ляріона на Ватиканський Собор, що розпочнеться в Римі 14 вересня 1965-го року. На це повторне запрошення Митрополит Ляріон відповів, що поді не змінився, і він і надалі міцно тримається загальної постанови нашої Об'єднаної Української Православної Церкви від 30 квітня 1960-го року: не брати участі в Ватиканському Соборі в Римі".

УЛТІ В ТОРОНТІ ПЕРЕВОДИТЬ ЗБІРКУ НА УКРАЇНСЬКІЙ УНІВЕРСИТЕТ В РИМІ

Торонто. — Українські лікарі, фармацевти та дентисти, члени місцевого Відділу Українського Лікарського Товариства Північної Америки переводять окрему грошову збірку на український університет у Римі. У Торонті створився для цієї справи окремий комітет, який на день 19 червня планує вечерю для збору на український університет у Римі. Досі на що вечерю зголося 280 осіб. Дяка українських лікарів вже готуються до відвіду на Загальні збори ГУ УЛТІА, які мають відбутися 29 травня 1965 р. "Союзці".

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ НАРОДНОГО ДОМУ В НЬЮ ЙОРКУ

В суботу 8 травня ц.р. відбулися тут Загальні Збори Українського Народного Дому, на яких вибрано п'ять нових членів дирекції, а саме: адв. І. Флеса, адв. В. Степа, д-ра Р. Осінчука, проф. М. Лисогора і Є. Стахова. Збори вирішили зменшити на майбутнє кількість членів дирекції з 21 до 15, з тим, що кожного року будуть обрані 5 членів. Предсідником зборів був адв. Ю. Волинський, секретаром Є. Стахів. На зборах вирішено також започаткувати заходи для збудування нового УНДОму на місці теперішнього.

ДОПОВІДЬ Д-РА ПЕТРА ГРИНАКА В УВАН

Нью Йорк. — Відділ фізико-математичних і технічних наук при УВАН в ЗДА влаштував в неділю 16 травня ц.р. о год. 7-й веч. в залі Академії при 206 Вест 100 вул. в Нью Йорку доповідь д-ра Петра Грицака п. н. "Однієї проблеми астрофізики: озмачення температури сателіта в стадії затіння".

НА НАШІЙ, НЕ СВОЇЙ ЗЕМЛІ (Що пишуть комуністичні газети в Україні)

БЕЗМОТОРОВІ АВТОМОБІЛІ

Чудо техніки — безмоторні автомобілі можна побачити в колгоспі "Зірка", Козівського району, Тернопільської області. Це чудо створила Тернопільська філія "Сільськогосподарської техніки", яка ще в червні минулого року прийняла від колгоспу на ремонт чотири автомобільних мотори, а назад з ремонту їх не повертас. ("Перець", ч. 6)

НОВІТНІ РОБІЗОННИ

Голі, необжиті кланоті чорної землі. Немас нічого: рівнина і тиша. Тут в околицях Кременчука збудували нове селище.

ВУЗЬКІ ШТАНИ ПЕРЕМОГЛИ

Років з десяти Оверко воював із вузькими штанами, як з промвом ворожої культи, — пише Микола Білкур у "Перці" ч. 5. Битва буде жарстокою, затяжною і сніжчавою не на користь Оверки. Вузькі штани вийшли перемоглими... Залишилося воювати з джазом.

ВОДИЧКА З ОТРУННИМ СИРОПОМ

Усені відпадки виробництва Новоукраїнська Цукроварні (Кіровоградська область) випускає у річку. Цим сиропом, — пише "Перець", — отрують не лише рибу, але й настрий людей, які живуть поблизу.

ХОЧ ЦВЯХІ ЗАБИВАВ

Дитячі черевички виробництва Білоцерківських та житомирських вузтварів, — читаємо в "Перці" ч. 5. — такі грубі й тверді, що ними можна забивати цвяхи.

"Перці" ч. 5. — то вже через кілька днів викушена була б чимчикувати до ремонтної майстерні.

ПОНЕВІРЯННЯ З ЧЕРЕВІКАМИ
Мешканець Полтави Ракша розповідає 18 квітня в часописі "Робоча Газета" про свої митарства з парочкою черевиків фірми "Прогрес". Щоб повернути їх на фабрику, йому довелося стоптати ще одну пару вузтварів — то ходив до крамниці, то на базу, то шукав т. зв. експерта... Потім довелося йти на пошту та ще й за свій рахунок відіслати їх на фабрику.

Спеціальний кореспондент "Перцю" (березень ц.р.) пише: До найближчої крамниці одним поселенцем треба чалати кілометр-півтора, іншим — і до трьох кілометрів. Діткам до школи доводиться йти по болоті непролазною до 5 кілометрів. Про ланку та про хоч якунебудь майстерню ніхто й не мріє. Не завжди сюди і машини швидко довозять добереться. До найближчої автобусної зупинки три-чотири кілометри.

З ФАБРИКИ ЧИМЧИКУВ ДО МАЙСТЕРНІ

Крилаті слова Гамлета "були б недоречними, якби їх застосувати до виробів Бердичівського вузтварного комбінату або Чернігівської вузтварної фабрики. Якби королева взяла черевички, вироблені на цих фабриках, — глазузе П. Тимчук у

Лейтенант авіації Степан Н. Олек. Чорне коло на рукаві — це червоний Тризуб на чорному тлі, а що фотознімак калібра, то деталі на кляні не видно.

школою інших молодих старших-пілотів, між іншим у латах і керуванні суперсонічними джетовими літаками.

В СУБОТУ, 22-ГО ТРАВНЯ ПО ПОЛУДНІ, ВЕЛИКІ ВРОЧИСТОСТІ ВМУРУВАННЯ ДОКУМЕНТІВ У ПОСТАМЕНТ ПАМ'ЯТНИКА ТАРАСОВІ ШЕВЧЕНКОВІ У ВАШИНГТОНІ!

3 ЖИТТЯ НАУКОВОГО Т-ВА ІМ. ШЕВЧЕНКА

(II)

Історично-Філософічна Секція
Дня 13-го лютого 1965 р. д-р Ф. Б. Корчмарик виголосив доповідь н. т. „Київський монастир та християнство“.

ро Лотоцького. Конференцію відкрив проф. д-р В. Лев, закрив — проф. д-р В. Стецюк, а доповіді виголосили проф. д-р Р. Смаль-Стоцький „О. Лотоцький як людина і державний діяч“, проф. д-р Гр. Лужницький „Наукова і літературна діяльність О. Лотоцького“, проф. І. Власовський „О. Лотоцький як церковний діяч“ (Доповідь відчитав о. Мітра А. Селепина); д-р В. де Велігост Лотоцький влаштував лід час конференції виставку праць і творів О. Лотоцького.

української літератури. Дня 26 грудня 1964 відбулася зустріч учасників З'їзду Асоціації Модерних Мов з громадянством. Доповідь виголосив проф. В. Жила „Діалектичні особливості мови в повісті П. Мирного „Хіба воли ревуть, як ясла повні“, а проф. д-р Яр. Рудницький говорив про „Стан славистики в університетах Канади“. З черги учасників З'їзду інформували про стан української філології в їхніх осередках праці. Дня 2 січня 1965 р. шановано спільною Конференцією із Шкільною Радою — 75-річчя народної і 50-річчя педагогічної і наукової праці проф. д-ра К. Кисілевського. Проф. д-р В. Лев виголосив вступне слово, проф. д-р П. Ковалів говорив про „Проф. Кисілевського як філолога“, проф. д-р В. Стецюк передав привіт від Управи НТШ і УВУ, а проф. д-р Е. Жарський — від Шкільної Ради. На закінчення Овіліт виголосив коротке слово. Дня 9 січня 1965 проф. д-р П. Ковалів виголосив доповідь „Проблеми слов'янської філології“, 6 лютого 1965 — проф. В. Чапленко говорив про „Національно-мовну політику більшовиків в УРСР за т. зв. воєнного комунізму“.

Математично-Природознавча Секція
Дня 12 грудня 1964 шановано 25-річчя проголошення самостійності Карпатської України. Доповідь н. т. „Карпатська Україна за доби ЧСР та проголошення її самостійності“ виголосив д-р М. Кушніренко, а 6 лютого 1965 о. проф. д-р М. Войнар дав доповідь про „Пану Олександра IV і Данила Галицького“. При тій нагоді шановано пам'ять д-ра Я. Хмільовського. Доповідь виголосили д-р П. Оршківський і д-р Я. Шав'як. Дня 13 березня 1965 відбулася спільна з УВАН Шевченківська Конференція, на якій доповіді виголосили проф. д-р П. Ковалів „Роль Т. Шевченка у формуванні нової української літературної мови“ і д-р М. Корбутак „Т. Шевченко і Айра Олдрідж“.

Українська Літературна Мистецька Спілка
Дня 13 лютого 1965 р. д-р Ф. Б. Корчмарик виголосив доповідь н. т. „Київський монастир та християнство“.

НТШ видає святочні різдвяні і великодні картки, з цятатами Шевченка, Карпика, за-просковані мистцем проф. П. Мегиком, розіслані членам НТШ. Різдяні картки уфундував один з добродіїв НТШ. (Далі буде)

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу Окружні Балтимор-Вашингтон

запрошує усе Українське Громадянство Балтимору, Вашингтону й околиць на ПУБЛІЧНУ СОЮЗОВУ НАРАДУ, що відбудеться

в неділю, 23-го травня 1965 р.

в ЗАЛІ ДОМУ „САМОКОМІТ“

при 239 Савт Бродвей в Балтиморі

На порядку нарад доповіді членів Екзекутиву УНСоюзу про національні, господарські та організаційні змагання та проблеми Українського Народного Союзу загального, громадського значення.

ДОПОВІДАТИМУТЬ:

Носип ЛІСОГІР, головний президент УНСоюзу
Роман СЛОБОДЯН, головний касир УНСоюзу
Ярослав ПАДОХ, головний секретар УНСоюзу

Після наради відбудуться

Річні Загальні Збори Окружного Комітету

зі звичайним порядком нарад та вибором нової Окружної Управи.

До участі в нараді та зборах запрошуємо все Українське Громадянство, яке повинно скористатися з привабливості в нашій громаді членів Головної Екзекутивної УНСоюзу, які вночі виконують відповідальні функції в УККА і інших центральних громадських установах.

Початок о год. 2:30 по полудні

Місцеві установи прохасмо не влаштовувати в цім дні громадських імпрез.

Економічна Комісія

Дня 10-го жовтня 1964 року проф. д-р М. Величківський виголосив доповідь на тему „Інтенсифікація сільсько-господарського виробництва в СССР за Хрущовим“, дня 16 січня 1965 — п. Т. Витвицький дав доповідь „Соціалізм у сільському господарстві та у інших ділянках народного господарства“.

Мистецтвознавча Комісія

Дня 20 лютого 1965 проф. П. Мегик доповідав на тему „Українці студентами Варшавської Академії Мистецтв“, дня 27 березня 1965 — проф. д-р В. Безушко доповідав про „Мистецтво і виховання“.

Український Військово-Історичний Інститут

Дня 19 вересня 1964 д-р І. Рижий доповідав про „Санітарну службу у Львові в часі Листопадових Днів 1918 р.“, дня 17 жовтня 1964 ген. штабу А. Валійський доповідав н. т. „Похід з'єднань українських армій на Київ в о-

Філологічна Секція

Дня 7 листопада 1964 р. шановано 70-річчя народної проф. Євгена Омельного. Доповіді виголосили проф. д-р Гр. Лужницький „Життя і творчість проф. Омельного“, проф. д-р Р. Смаль-Стоцький „Політична діяльність проф. Омельного на терені Італії“, мистець В. Ласовський „Громадська діяльність проф. Омельного в Аргентині з 1949 року по сьогодні“, статтю проф. Омельного „Сіль в українських вірваннях і приповідках“ відчитав інж. Р. Корбівський. Вступне слово про Омельного виголосив проф. д-р В. Лев, а на закінчення „Заключне слово“ сказав проф. д-р В. Стецюк. Дня 5 грудня 1964 р. д-р В. Безушко виголосив доповідь „Генрі IV“ Вільяма Шекспіра. Значення драми і завага до перекладу Т. Осмачки“ і проф. П. Савчук „Життя і творчість Павла Гравовського“. Проф. д-р В. Стецюк доповідав у вступному слові про „Знайомство з Шекспіром на Україні“, а в заключному слові про „Місце Павла Гравовського в українській літературі“.

Комісія Регіональних Дослідів і Публікацій

Дня 30 січня 1965 р. відбулася чергова сесія з участю Ради Регіональних Комітетів, на якій обговорено біжучі справи Ради, а проф. д-р В. Лев виголосив доповідь „Регіональний Збірник одного сесії в Західній Україні“.

ВИДАВНИЧІ СПРАВИ

У звітному періоді появилися такі дальші видання НТШ в ЗДА:

ЗАПИСКИ НТШ том 175 — Б. Винар „Українська промисловість“ том I;

том 178 — М. Чубатий „Книжка Русь-Україна та виникнення трьох східнослов'янських націй“ (Наклад ООЧСУ).

БІБЛІОТЕКА УКРАЇНО-ЗНАВСТВА том 10 — М. Стахів „Україна в добу Директорії УНР“, томи 1-5. (Наклад УНІБібліотеки, Скретон).

том 14 — Ф. Б. Корчмарик „Духовні впливи Києва на Московщині у добу Гетьманської України“.

том 16 (англ. том 2) — N. Chirovsky: „The Ukrainian Economy“.

ПЕІНЕРС-ДОПОВІДІ том 22 — О. Соколичин „У 390-річчя появи Апостола і Букваря Івана Федоровича у Львові“.

том 23 — Collection of Papers presented at the Conference honoring Prof. Clarence A. Manning, Ph.D., on his 70th birthday anniversary.

БЮЛЕТЕНЬ НТШ в ЗДА том 13.

МОНОГРАФІЇ — П. Ковалів „Лексичний фонд літературної мови Київського періоду 10-14 ст.“ Том 1-2. „Слов'янські фонети“.

ІНШІ — R. Smal-Stocki: „Shevchenko Meets America“.

В друку знаходяться такі дальші видання:

ЗАПИСКИ том 177 — 361-ник на пошану проф. д-ра Романа Смаль-Стоцького.

том 179 — Збірник присвячений 150-літтю з дня народження Т. Шевченка.

том 180 — Перевидання акад. Степана Смаль-Стоцького „Інтерпретації“.

ПРОСІДІНГС — ювілейний том 6 Математично-Природознавчої Лікарської Секції. Крім того НТШ партити-

ГОЛОВНА УПРАВА СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ

дівляється сумною вісткою з усім Членством СУА і Громадянством, що відійшла у Вічність, дня 10-го травня 1965 р.



бл. п.

АНТОНІНА КУЛЬЧИЦЬНА

заслужена довголітня членка Головної Управи випрохує 20 років, як містоглова і фінансова секретарка Екзекутиву. Просимо Членок СУА з Філадельфії і околиць до тиленної участі в похоронних обрядах.

НАРАСТАВ відправиться в четвер, 18-го травня п. р. о год. 8:15 веч. в похоронному заведенні С. Креденсера при 25-й і Браун вул.

В п'ятницю, 14-го травня 1965 р. о год. 8:45 ранку Талант Остапів будуть перевезені до церкви св. о. Миколая при 24-й і Пошлар вул. а по Службі Вожів на цвинтар на Фокс Чейс.

ВІЧНА ІІ ПАМ'ЯТЬ!

ЕКЗЕКУТИВА СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ



Ділямося з Приятилими і Знайомими жалібною вісткою, що наша Наддорожча і Надлюблена МАТИ, БАБА і ПРАБАБА

бл. п.

АННА НАКОНЕЧНА

відійшла у Вічність на своїм 81-м році життя. Похорон відбудеться 5-го травня 1965 р. в Яричній Новій біля Львова, а заснула в Бозі 3-го травня 1965 р. в Нью-Йорку, Н. Дж.

Похоронні обряди відбудуться в українській католицькій парафії св. Івана Христителя в Нью-Йорку, в похоронено на Вічній Спокою на цвинтарі Голівуд, Н. Дж. дня 6-го травня 1965 р.

Дочка МАРТА і лять ВОПІТХ КАШНИЦА діти Дочка ФРАНКА і лять МАТВІН СТАХІВ з синами і вусами

В 40-й ДЕНЬ СМЕРТІ

нашого Невіджаданого Приятиля

д-ра Леонтія Максимоньна

померлого 5-го квітня 1965 р. у Торонті, Канада буде відшарпана

в церкві св. ЮРА при 7-й вул. в НЬО ПОРКУ

в суботу, 15 травня ц. р. о год. 8:30 ранку

ПОМИНАЛЬНА ВОГОСЛУЖБА

на яку запрошуємо колишніх Знайомих і Приятилів Похилого, Іван і Марія КЕДРИН-РУДНИЦЬКІ

Замість картки на могилу Дорогого нам

с.п. п. ІЖ. РОМАНА КАРПИНСЬКОГО

складають 15 доларів на НТШ в Саресі, Франція ГОЛУВОВИЧІ і ГРАБОВИЧІ

Увага! Відділи УНСоюзу Увага!

БАСЕЙНУ ТВЕРДОГО ВУГІЛЛЯ!

В неділю, 23-го травня 1965 р.

в год. 2:00 по полудні

в ЦЕРКОВНІ ЗАЛІ СВ. ІВАНА у MANHATTAN PLANE, Pa.

відбудуться

РІЧНІ ОКРУЖНІ ЗБОРИ Відділів УНСоюзу

в яких повинні взяти участь Урядовці, Конвенційні Делегати та Представники наступних Відділів УНСоюзу:

БЕРГІН 164, 388
ЦЕНТРАЛІ 90
КОЛДЕН 201
ФРЕКІН 342, 382
ФРІЛЕНД 429
ГЕЗЛЕТОН 85, 314
МАГОНОН СІТІ 305

МАГОНОН ПЛЕНІ 28, 365
МЕК АДУ 7, 186
МАНІЕРСВІЛ 78, 265
МТ. КАРМЕЛ 2
НОРТ-УМБЕРЛЕНД 357
ШАМОКІН 1
ШЕНАНДОАГ 88
СТ. КІЕР 9, 31, 228

В ПРОГРАМІ:

- 1) Звіт Окружної Управи;
- 2) Вибір нової Окружної Управи;
- 3) Святочна роздача ювілейних відзнак заслуженим у квітні 1964 року союзницям;
- 4) Членська кампанія.

У Зборах візьме участь

Степан Гавриш

обласний організатор УНСоюзу
До участі в Зборах запрошені також всі Члени УНСоюзу, Члени парафії св. Івана та широкі загал Українського Громадянства цілої околиці.

Іван ПЕТРУНЦО секретар М. ГЕНТОШ голова Окружного Комітету

Модерна зала AMERICAN LEGION HALL
Legion Place WHIPPANY, N. J.
ПАРКУВАННЯ АВТ БЕЗПЛАТНЕ НА МІСЦІ.
Міся при столиках проситься своєчасно замовляти тел. 273-2136 кожного дня від год. 7-9 веч.

Увага! В суботу, 5-го червня 1965 Увага!

Курені Старшого Плястунства „Чорноморські Хвилі“ та „Чорноморці“ влаштовують

РОМАНТИЧНУ ПОДОРОЖ КОРАБЛЕМ ПО РІЦІ ГАДСОНІ

у свій місяць і при звуках оркестру п. Задорного.

Корабель відпливе з пристані Battery Park, South Ferry, New York точно в год. 9:00 вечора

Танки та інші несподіванки!

Для молоді танст, а для старших салюнові танки з котильйонами. Буде також вибір „Русалки“, Стрія вечірній. Квитки можна предбати у передпродажі у Плястовій Домівці при 144 Друга Евіно в Нью Йорку кожної п'ятниці у вечірніх годинах. КОМПІЕТ

ГОЛОВНА РАДА БРАТСТВА УСС

повідомляє, що

З'їзд УСС

відбудеться в Нью Йорку

в днях 15 і 16 травня 1965 року.

ПРОГРАМА:

14-го ТРАВНЯ 1965 (п'ятниця)

Від год. 4-8 веч. — РЕЄСТРАЦІЯ
140 Друга евін, кімн. ч. 33, Український Народний Дім

15-го ТРАВНЯ 1965 (субота)

Година 9-та рано — ВОГОСЛУЖЕННЯ з ПАНАХИДОЮ в українсько-католицькій і українсько-православній Церквах

Година 10-та — ВІДКРИТТЯ З'їзду
Слово Голови Братства УСС Івана ПОРІТКА

Прийняття резолюції.
Година 1-ша по пол. — СПІЛЬНИЙ ОВІД Український Народний Дім, велика зала.

Година 6:30 веч. — ЮВІЛЕННА АКАДЕМІЯ яку влаштовує Метрополітальний Комітет м. Нью Йорку.

16-го ТРАВНЯ 1965 (неділя)

Година 9-та рано — СЛУЖБИ ВОЖІ в наміренні Українського Народу у вище поданих українських церквах.

Година 11-та перед пол. — ВІДКРИТТЯ ВИСТАВКИ, д-р Ст. Ріпський

Година 1-ша по пол. — ЗУСТРІЧ ГРОМАДЯНСТВА з УСС-ами на яку запрошені всі УСС з родинами, як також осиротілі родини по б. УСС-ах.

Зали Українського Народного Дому.

ВІДКРИТТЯ ЮВІЛЕЙНОЇ ВИСТАВИ

історичних пам'яток

Українських Січових Стрільців

ЗАХОДОМ ІСТОРИЧНО-АРХІВНОЇ І ВИСТАВОВОЇ КОМІСІЇ БРАТСТВА УСС — відбудеться —

в неділю, дня 16 травня 1965 р.

о год. 11-й перед пол. в НЬО ПОРКУ

в бічній великій залі

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

при 2-й вулиці.

Вступ за добровільними датками.

Вистава відкрита від дня 16 до 23 травня 1965 р. включно в трьох залах Українського Народного Дому.

Час відвідни: в неділю 16 травня, в суботу 22 травня і в неділю 23 травня ц. р. від год. 11-ої перед пол. до год. 7-ої вечером; впродовж тижня від понеділка до п'ятниці (від 17 до 22 травня) в годинах від 6-ої до 9-ої вечером.

Проситься про численну участь

Організації Українського Визвольного Фронту в Гартфорді

— влаштовують —

СВЯТОЧНУ АКАДЕМІЮ

В ЧЕСТЬ ВПАВШИХ БОРЦІВ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ

в неділю, 16-го травня 1965 р.

о год. 5-й по полудні

в ЗАЛІ ЮНІОР ГАЙ СКУЛ

при 400 Вестсайд Експрес в Гартфорді

В мистецькій частині: п. Тамара Лихолій — сольно, сопрано, при фортепіані проф. Ю. Цибірський, монтаж присвячений впалим Воїнам у виконанні мистців Алсамблмо Легкого Жанру, Івани Кононів і Валі Калин, рецитация юначок СУМА.

Численною участю віддаймо поклін впалим за Волю України.

КОМПІЕТ

ВІДКРИТТЯ КОНЦЕРТ

який мав відбутися в суботу, 15-го травня ц. р. в 4:30 після полудня з уваги на

Ювілейний З'їзд Українських Січових Стрільців.

Згаданий Концерт відбудеться

3-го жовтня 1965 р.

в тому самому приміщенні (Укр. Техн. Інститут) о год. 4:30 по пол.

Катрія Коляковська

Увага! Нью Йорк і околиця! Увага!

ПЛЯНУЄМО

ЗБІРНУ ПОЇЗДКУ АВТОБУСОМ

з НЬО ПОРКУ до ВАШИНГТОНУ на урочистості в дні 22-го ТРАВНЯ ц. р., якщо згодиться відповідне число пасажирів.

Зголошення приймаємо щоденно від п'ятниці, 14-го травня до середи 19-го травня включно, крім неділі, а год. 7-9 вечора в Українському Народному Домі, кімната ч. 23.

Комітет:

Об'єднаний Організаційний Пам'ятника Шевченка в Нью Йорку

МАСМО ШАНУ ЗАПРОСИТИ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО НА

КОНЦЕРТ

PIANO RECITAL

ХРИСТИНИ ПЕТРІВСЬКОЇ

піаністки — студентки музичної школи Джуліард

Неділя, 16-го травня 1965 року

о год. 4-й по пол.

ПРОТОКОЛ

Варод Головного Екзекутивного Комітету Українського Народного Союзу, які відбулися в головній канцелярії УНСОЮзу в Джерзі Сіті в дні 19-го березня 1965-го року.

В нарадах взяли участь: гол. президент Н. Лисогір, заст. гол. президент інж. Ст. Куропас і пані А. Герман, гол. касир Р. Слободан і гол. секретар Я. Падок та гол. ред. А. Драган.

Наради розпочалися о год. 10.45 ранку й тривали до год. 5.15 веч. з перервою на обід. Народами проводив гол. президент Н. Лисогір, протоколував гол. секр. Я. Падок.

Гол. президент привітав присутніх із 1965-им роком піднесення, що ці наради з першими в 71-му році існування УНСОЮзу. Після встановлення порядку наради приступлено до справознавчих та діяльності УНСОЮзу в цьому році.

I. ЗАГАЛЬНИЙ ОГЛЯД ПРАЦІ

Головний президент Носип Лисогір подав загальну характеристику стану й розвитку УНСОЮзу в усіх трьох ділянках праці: господарській, організаційній і культурно-видавничій. Він підкреслює, що майно УНСОЮзу постійно збільшується, а також збільшуються виплати для членів, та їх спадкоємців. Це вперше в минулому році виплати для живих членів перевищили виплати для спадкоємців після їх смерті. Загальна сума виплат для членів знесла \$618,543.01, а виплати по померлих членів \$578,801.27. В травні цього року буде виплачена дивиденда в сумі \$310,000.00. Залишена резерва дає змогу в новому році 1966 знову піднести висоту дивиденди для членів. Також збільшилася загальна сума членства УНСОЮзу, хоч дещо зменшилося число активних членів. Вже виготовлено нові грамоти, нові членські аплікації й два нові часові забезпечення планів та нову книжку вкладок, але вони все ще ждуть на затвердження деяких стейтських урядів. Слід сподіватися, що вони вийдуть в життя з другим півріччям. Окрему увагу віддав справознавець стану УНСОЮзу в Канаді, питання цього річного засідання Головного Уряду на Союзі від 17-го травня ц.р. починаючи та засідання Співзасідної Комісії УНСОЮзу, яке має відбутися на Союзі в неділю 16 травня ц.р. Огляд діяльності видавництва та Союзів закінчив справознавець гол. президент.

Загальний звіт гол. президента доповнили своїми звітами заступники гол. президента інж. Степан Куропас і пані Анна Герман.

II. ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Справознавець по господарській справі склав головний касир Роман Слободан. З помірним вдоволенням він підніс, що в останньому часі майно УНСОЮзу перевищило \$30,000,000.00 і виявляє тенденцію до подальшого прискореного росту. В минулому році збільшилося воно на \$1,209,268.49 тобто на кругло \$420,000.00 більше, як у попередньому році. Фонд Наглії потреби збільшився до суми \$20,915.75. Від останнього засідання Екзекутивний уряд УНСОЮзу на суму \$233,000.00, закуплено бонди на суму \$202,824.00 та згромадженню відділення бонди на суму \$2,080.00. Визначено подати докладні дані щодо цих інвестицій.

III. МОРЕДЖІ

606 Grand Avenue, North Bergen, N. J.	3,000.00
47-47 94th Street, Woodhaven, N. Y.	12,000.00
25-20 37th St., Astoria, L.I., N.Y.	15,000.00
483A Liberty Ave., Jersey City, N. J.	16,500.00
117 and 119 Ave. A, New York, N. Y.	30,000.00
837 North Washtenaw Ave., Chicago, Ill.	50,000.00
3 Van Siden Court, Brooklyn, N. Y.	9,000.00
126 North 4th Street, Brooklyn, N. Y.	4,000.00
565 Eagle Avenue, Bronx, N. Y.	18,000.00
345 7th Ave., San Francisco, Calif.	30,000.00

Увага! Амстердам, Трой і околиця! Увага!

В суботу, 29-го травня 1965 р.
о год. 6:00 вечором
в домі УКРАЇНСЬКОГО АМЕРИКАНСЬКОГО
ГОРОЖАНСЬКОГО КЛУБУ
при 3 Театр Стріт в Амстердамі, Н. Н.
відбудуться

РІЧНИ ЗАГАЛЬНИ ЗБОРИ
ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ
ВІДІЛІВ УНСОЮЗУ

міст: Трой, Амстердам, Гадсон, Когонз,
Вотерліт, Бродальбін і Пітсфілд, Масс.
та околища,
в яких розміщені Відділи ч:

13, 57, 79, 191, 266, 476, 477 і 150
В цих Зборах повинні взяти участь Урядовці, Конвенційні
Делегати і Представники агаданих вгорі Відділів.

- ПОРЯДОК ЗБОРІВ:
1. Відкриття і вибір Президії;
 2. Справознавчі та діяльності Округу;
 3. Дискусія та ухвалення резолюцій уступаючої Управі;
 4. Вибір Округової Управи і Контрольної Комісії;
 5. Слово Головного секретаря д-ра Я. Падок про стан УНСОЮзу і його завдання;
 6. План праці на біжучий рік;
 7. Роздача ювілейних союзових відзнак;
 8. Закриття Зборів.

В Зборах візьме участь
д-р Ярослав Падок
головний секретар УНСОЮзу
На Збори запрошені також всі члени УНСОЮзу та загаль
Українського Громадянства цілої околиці.
ОКРУЖНА УПРАВА

Увага! Книжка про Ольгу Кобилянську!

ЛЮКА ЛУЦІВ
У В-ні „СВОБОДА“ вийшла нова книжка
д-ра Л. ЛУЦІВА

ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА

В цій книжці автор подає правдивий образ життя Великої Письменниці і змальовує героїні її творів, які, як Наталя Верковичина, вірили, що „наші полудні, поміж всіх інших і ворожих обставин, що переслідували її та її народ“.

На основі фактів автор відкидає твердження советських літературознавців, які роблять із Кобилянської, авторки „Парини“ та „Апостола черн“ — прихильницею московсько-комуністичної диктатури в Україні.

В книжці 10 ілюстрацій. • Колірова обкладинка Т. ШУМИЛОВИЧА
Ціна — \$1.00
Замовлення і належність чеками або поштовими переказами слати:
SVOBODA — 81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07303

2 Clinton Street, New York, N. Y. 39,000.00
7100 Steadman, Dearborn, Mich. 4,500.00

БОНДИ

а. Закуплені бонди

100m Niagara Mohawk Power Corporation, Genl.	102,875.00
Mtge Bonds 4 1/2% Series due 12/1/94	49,502.50
50m U.S. Treasury Bills, 3.98% due May 27, 1965	
50m Mississippi Power & Light Company, 1st Mtge Bonds, 4% Series due 1995	50,448.50

б. Відкладачі бонди

2M New Jersey Highway Authority, 3 1/2% Bonds due 1/1/88	2,080.00
--	----------

III. ОРГАНІЗАЦІЙНІ СПРАВИ

Головний секретар Ярослав Падок склав справознавчий з організації стану УНСОЮзу в минулому році праці та в початкових місяцях поточного року. В минулому році УНСОЮЗ придбав кругло чотири з половиною тисячі нових членів, з чого, після покриття втрат, залишилося кругло тисяча членів приросту. Поміж округами вибилися на перше місце округи в Шинга і у Філадельфії, а поміж організаціями здобули понад сотню членів Іван Овечинський і Степан Гавриш з Філадельфії та Михайло Ольшанський і Лев Боднар з Шинга. 143 організатори здобули почесну союзову ювілейну відзнаку. 21 членів Головного Уряду взяли активну участь в ювілейній кампанії, придбавши разом 628 нових членів або по 26 членів пересічно на всіх 24 членів того уряду. 47 передових союзових діячів стали на поточний рік членами Клубу Заслужених Союзівців, здобувши в минулому році 25 або більше членів.

В поточному році за два перші місяці придбано 517 нових членів, що не покриття всіх втрат. Збільшена активність союзових організаторів і зокрема відділових секретарів в ЗДА і Канаді повинна значно збільшити число придбуваних членів і закінчити цей рік із більшим, як минулого року, приростом членства. Вже організовано в цьому році новий Відділ у Кемдені, а в підготовці в два інші Відділи. Ідуть приготування до відзначення членів-піврічків, які в УНСОЮЗІ 50 або більше років. Таких членів в підпорядку 632. Округи відбудуть річні збори, на яких головна канцелярія виготовляє статистику праці округ в минулому році, як дорожничка для подальшої праці. Для відзначення ювілейними відзнаками готується почесна таблиця зі званнями відзначених, яка буде розіслана Відділам для поміщення в публічних місцях для пошани відзначених і заохоти інших до праці для УНСОЮзу. Проголошено, що УНСОЮЗ приймає обласного організатора на Східню Канаду. На прохання Крайового Братського Конгресу розіслав Відділам анкету в справі їх громадської діяльності, яку Конгрес перед'явить владі для збереження дотеперішних привілеїв братських організацій. Пригтовляється центральний організаційно-секретарський курс на Союзі, в перший половині червня ц.р. та окружні курси в Дітроїті і Клівленді. Округи розіслав наказники для праці в цім році, а секретарям Відділів розіслав місячні поучення і заклики для збільшення активності.

IV. КУЛЬТУРНО-ВИДАВНИЧІ СПРАВИ

Ред. А. Драган поінформувал Екзекутив, про свої двотижневі відвідини в Європі, а зокрема про свою участь в урочистостях інсталяції Кардинала Йосифа Сліпного, в Римі та свої відвідини в Сарселі і других осередках українського життя й культурної праці в Європі. Також подав стан підготовки другого тому Енциклопедії Українознавства в англійській мові, яку підготується до друку.

Над звітним переведено основну дискусію, в якій брали участь усі присутні, почав звіт прийнято до відома. Головний президент підняв ред. Драганів, за його звіт та успішну подорож і після поладнання деяких дрібніших поточних справ закінчив наради о год. 5.15 вечором.

ВІЙНА ВИРІШИТЬСЯ ШКІЛЬНИМИ
КЛАСАМИ

Закінчення зі стор. 2-ої

на, але у наслідках — безкомпромісово.

Десь, видається, як накомусь малому відтінку широкого фронту боротьби за кадри і їх вишкіл та духовість стоїть і сучасна українська генерація. Сторіково фактово-наукового та технічно-вишкільного надбання доводиться менше турбуватися. Його зможе придбати молода генерація і на Україні і на чужині. Але це ще не творить цілості людини, зокрема людини поневоленої нації. Виховання духовних принципів взагалі, а національних зокрема дасть заокруглення духовності внутрішнього українського кадру.

На Україні це може відбуватися лише спонтанно, методом „саморозриву“ без кермованої системи, навіть супроти важких перешкод. Ми лише сподіваємося, що така спонтанність буде широкою, але про неї знаємо мало, а тим

більше не маємо на неї впливу. На еміграції ця справа лежить у наших руках. Використовуючи всі нагоди вишкільвати великі кадри у школах всіх категорій вільного світу та маючи можливість придбати прикмети духовності вільної системи — маємо за собою обов'язок виховання національної духовності отієї національної „грамотності“, що визначить наші кадри нашіми. І цей обов'язок починається десь від першої класи (якщо не від колоски) будь-якої української школи: парафіальної, рідної школи всіх категорій, української школи. Кінчається, мабуть, десь у виховних молодіжних організаціях аж до студентських громад включно.

Не порожнім звуком видається висота освіти, досвіду і розуміння педагогічного мистецтва наших учителівських кадрів, які беруть в свої руки шліфування молодення української душі. Бо на широкому фронті боротьби за вишкільні кадри десь ми маємо і своє місце.

Кадри, а з ними духовість завітної школи вирощається „війною“ шкільних класів. Наших також. І тому весь світ посилено відокремлює свої шкільні класи.

Дитячого журналу починає друкувати
Ірина НАРІЖНОЇ
Назна про трьох ведмедів
Ілюстрації і обкладинка
Петра КОЛОДІЧНОГО
Ціна: 0.50 дол.
Замовлення і належність чеками або поштовими переказами слати:
SVOBODA
P. O. Box 348
JERSEY CITY, N.J.

Доповідь про українське мистецтво

В серії доповідей про мистецтво в Українському Інституті Америки 14 квітня мистець С. Гордінський говорив на тему „Українське мистецтво, його недавнє минуле, теперішнє й перспективи“. Доповідь дав передусім огляд мистецьких явищ на Україні, звернувши особливу увагу на те, що мистецтво стало там висловом світоглядного ставлення до життя, і через те було під постійним тиском режиму, який хотів нагнати українських мистців до пропаганди комуністичних ідей. Соціалістичний реалізм не тільки вимагав політичного заангажування мистців, але й намагався зв'язати сучасного мистецтва з традиціями минулого. Звідси нагнітка на національні риси мистецтва, так яскраво виявлені в 20-х рр. у мистецтві Нарбута і школи Бойчука. Доповідь наводив такі факти, як гасло „Мистецтвознавство“ у Великій Соцетській Енциклопедії з 1956 року, де головними мистецтвознавцями названо такі особи, як Ленін, Сталін, Молотов, Кіров, Ворошилов і Каганович. Цей останній викликав до свого бюро українських мистців і змушував над ними, вимагаючи, щоб його „історичних“ картини малювали ближче до Сталіна. У сталінських часах навіть народне мистецтво було переслідуване, бо воно, мовляв, являло собою селянську психіку, протиставлену пролетаріату.

В часах післясталінських являлися деякі зміни, особливо щодо видань з мистецтва, але соціалізм далі залишався панівним напрямком. Проте з приходом нової мистецької генерації в мистецтві України можна вже вичити нові прикмети. Але твори українських мистців дали не допускати, а якщо й попадають туди, то під фірмою мистецтва соціалістичного.

Мистецтво еміграції більш зрізничковане, культивує всі можливі мистецькі напрями. Через виставки тільки одного ОМУА перейшло вже понад 150 мистців, і на наших очах виростає наймолодша мистецька генерація, яка почувала свій зв'язок із загальним рухом українського мистецтва. Доповідь сплинула над проблемою мистецтва „потрібного“ й мистецтва „непотрібного“, представники якого часто нарікають на те, що суспільність не хоче їх сприймати. Завдання критика тут досить складне, він повинен не так критикувати, як вияснити ті інтелектуальні й духовні спонуки, що зумовлюють дані твори. Проте основним залишається той факт, що суспільність має свої естетичні смаки і погляди та вимагає від мистців, щоб вони їх задоволювали. Це означає, що мистецтво повинне творити мистецтво якоюсь мірою функціональне і повинне ті смаки свого суспільства культивувати і розвивати.

Доповідь подав приклад з творчості таких визначних наших мистців, як Архипенко, Масюк і Грищенко. Вони від своїх молодих років знаходилися в чужому оточенні, але саме тому вони завжди говорили і розвивали в своїх теоретичних писаннях потребу збереження свого національного ядра, не зважаючи на те, що спос мистецтва вони скеровували в річище світових мистецьких проблем.

Іх інтригувало й захоплювало молоде українське мистецтво, і вони самі до нього прийшли. Доповідь закінчив свою доповідь ствердженням, що наше мистецтво в Новому світі є вже фактично частиною американського, але одночасно воно не губить своєї самобутності і тим збагачує те американське мистецтво. Сьогодні ми маємо цілий діапазон творчих сил на еміграції, якими можемо дійсно гордитися. Скільки б не дорікали старій і новій еміграції за її зматеріалізування, саме наявність тих творчих сил свідчить про те, що вони комуся потрібні, бо на яловому піску не розвивають квіти.

Доповідь мистця Гордінського була трохи заплізню оповіщена, тому збрала не надто багато слухачів. Але тих 30 осіб, що її вислухали, вийшли з почуттям, що українське мистецтво з його складними проблемами відіграє передову роль у творенні української культури.

С. В.

Потшукуйте життя в серед віці, відповідаючи, що пухав добре пошу. Спавня на місці, власна кіннота, ланцюги, Т.В. \$140 на місяць. Дім лікарів в Mount Vernon, 3 дорослі особи, мусить говорити по-англ. Телефонуйте між 5-8 по пол. (914) MO 4-6864.

Машинний оператор
Конверсивна англійська —
Компанія розташована в
Englewood, N. J. Prefer
Local Residents — Will
train to Operate
Winding Machine —
Production Experience with
Good Speed Preferred —
Pleasant Working Conditions
in Modern Air Conditioned
Plant. Benefits
Apply in Person
WELLINGTON ELECTRONICS
55 Hockley Street
(3 Blocks from Bout #4)
ENGLEWOOD, New Jersey

ОСОБИ, ЩО МАЮТЬ
ДОСВІД з МАШИНАМИ
Жіночі спортивні жакеції. Купити на фабриці. Зголоситися:
EVAN — PIONEER
7020 Kennedy Blvd.
North Bergen, N.J.
(201) UN 9-9200

ПРАЦЯ
• HELP WANTED MALE •
Викінчування
МЕБЛІВ
Чоловік з досвідом. Фабрика
меблевих покривал. Вручати.
Велика платня. Всі користи.
GL 2-6287

Механіки до мотоциклів
Потрібний досвід 1 1/2, заплати
по 40 год. понад 600 мотоциклів
на складі, 3 близько від по-
їздової стації Long Island, 1/2
год. Мангеттену.
GHOST MOTORCYCLES
(516) PO 7-8820 or PO 7-2540
or PO 7-2825 or PO 7-9887

ПРАЦЯ
• HELP WANTED MALE •
Викінчування
МЕБЛІВ
Чоловік з досвідом. Фабрика
меблевих покривал. Вручати.
Велика платня. Всі користи.
GL 2-6287

Механіки до мотоциклів
Потрібний досвід 1 1/2, заплати
по 40 год. понад 600 мотоциклів
на складі, 3 близько від по-
їздової стації Long Island, 1/2
год. Мангеттену.
GHOST MOTORCYCLES
(516) PO 7-8820 or PO 7-2540
or PO 7-2825 or PO 7-9887

ПРАЦЯ
• HELP WANTED MALE •
Викінчування
МЕБЛІВ
Чоловік з досвідом. Фабрика
меблевих покривал. Вручати.
Велика платня. Всі користи.
GL 2-6287

Механіки до мотоциклів
Потрібний досвід 1 1/2, заплати
по 40 год. понад 600 мотоциклів
на складі, 3 близько від по-
їздової стації Long Island, 1/2
год. Мангеттену.
GHOST MOTORCYCLES
(516) PO 7-8820 or PO 7-2540
or PO 7-2825 or PO 7-9887

ПРАЦЯ
• HELP WANTED MALE •
Викінчування
МЕБЛІВ
Чоловік з досвідом. Фабрика
меблевих покривал. Вручати.
Велика платня. Всі користи.
GL 2-6287

Механіки до мотоциклів
Потрібний досвід 1 1/2, заплати
по 40 год. понад 600 мотоциклів
на складі, 3 близько від по-
їздової стації Long Island, 1/2
год. Мангеттену.
GHOST MOTORCYCLES
(516) PO 7-8820 or PO 7-2540
or PO 7-2825 or PO 7-9887

ПРАЦЯ
• HELP WANTED MALE •
Викінчування
МЕБЛІВ
Чоловік з досвідом. Фабрика
меблевих покривал. Вручати.
Велика платня. Всі користи.
GL 2-6287

Механіки до мотоциклів
Потрібний досвід 1 1/2, заплати
по 40 год. понад 600 мотоциклів
на складі, 3 близько від по-
їздової стації Long Island, 1/2
год. Мангеттену.
GHOST MOTORCYCLES
(516) PO 7-8820 or PO 7-2540
or PO 7-2825 or PO 7-9887

ПРАЦЯ
• HELP WANTED MALE •
Викінчування
МЕБЛІВ
Чоловік з досвідом. Фабрика
меблевих покривал. Вручати.
Велика платня. Всі користи.
GL 2-6287

Механіки до мотоциклів
Потрібний досвід 1 1/2, заплати
по 40 год. понад 600 мотоциклів
на складі, 3 близько від по-
їздової стації Long Island, 1/2
год. Мангеттену.
GHOST MOTORCYCLES
(516) PO 7-8820 or PO 7-2540
or PO 7-2825 or PO 7-9887

ПРАЦЯ
• HELP WANTED MALE •
Викінчування
МЕБЛІВ
Чоловік з досвідом. Фабрика
меблевих покривал. Вручати.
Велика платня. Всі користи.
GL 2-6287

Механіки до мотоциклів
Потрібний досвід 1 1/2, заплати
по 40 год. понад 600 мотоциклів
на складі, 3 близько від по-
їздової стації Long Island, 1/2
год. Мангеттену.
GHOST MOTORCYCLES
(516) PO 7-8820 or PO 7-2540
or PO 7-2825 or PO 7-9887

ПРАЦЯ
• HELP WANTED MALE •
Викінчування
МЕБЛІВ
Чоловік з досвідом. Фабрика
меблевих покривал. Вручати.
Велика платня. Всі користи.
GL 2-6287

Механіки до мотоциклів
Потрібний досвід 1 1/2, заплати
по 40 год. понад 600 мотоциклів
на складі, 3 близько від по-
їздової стації Long Island, 1/2
год. Мангеттену.
GHOST MOTORCYCLES
(516) PO 7-8820 or PO 7-2540
or PO 7-2825 or PO 7-9887

Увага! Амстердам, Трой і околиця! Увага!
В суботу, 29-го травня 1965 р.
о год. 6:00 вечором
в домі УКРАЇНСЬКОГО АМЕРИКАНСЬКОГО
ГОРОЖАНСЬКОГО КЛУБУ
при 3 Театр Стріт в Амстердамі, Н. Н.
відбудуться

РІЧНИ ЗАГАЛЬНИ ЗБОРИ
ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ
ВІДІЛІВ УНСОЮЗУ

міст: Трой, Амстердам, Гадсон, Когонз,
Вотерліт, Бродальбін і Пітсфілд, Масс.
та околища,
в яких розміщені Відділи ч:

13, 57, 79, 191, 266, 476, 477 і 150
В цих Зборах повинні взяти участь Урядовці, Конвенційні
Делегати і Представники агаданих вгорі Відділів.

- ПОРЯДОК ЗБОРІВ:
1. Відкриття і вибір Президії;
 2. Справознавчі та діяльності Округу;
 3. Дискусія та ухвалення резолюцій уступаючої Управі;
 4. Вибір Округової Управи і Контрольної Комісії;
 5. Слово Головного секретаря д-ра Я. Падок про стан УНСОЮзу і його завдання;
 6. План праці на біжучий рік;
 7. Роздача ювілейних союзових відзнак;
 8. Закриття Зборів.

В Зборах візьме участь
д-р Ярослав Падок
головний секретар УНСОЮзу
На Збори запрошені також всі члени УНСОЮзу та загаль
Українського Громадянства цілої околиці.
ОКРУЖНА УПРАВА

Увага! Книжка про Ольгу Кобилянську!
ЛЮКА ЛУЦІВ
У В-ні „СВОБОДА“ вийшла нова книжка
д-ра Л. ЛУЦІВА

ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА
В цій книжці автор подає правдивий образ життя Великої Письменниці і змальовує героїні її творів, які, як Наталя Верковичина, вірили, що „наші полудні, поміж всіх інших і ворожих обставин, що переслідували її та її народ“.

На основі фактів автор відкидає твердження советських літературознавців, які роблять із Кобилянської, авторки „Парини“ та „Апостола черн“ — прихильницею московсько-комуністичної диктатури в Україні.

В книжці 10 ілюстрацій. • Колірова обкладинка Т. ШУМИЛОВИЧА
Ціна — \$1.00
Замовлення і належність чеками або поштовими переказами слати:
SVOBODA — 81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07303

Увага! Амстердам, Трой і околиця! Увага!
В суботу, 29-го травня 1965 р.
о год. 6:00 вечором
в домі УКРАЇНСЬКОГО АМЕРИКАНСЬКОГО
ГОРОЖАНСЬКОГО КЛУБУ
при 3 Театр Стріт в Амстердамі, Н. Н.
відбудуться

РІЧНИ ЗАГАЛЬНИ ЗБОРИ
ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ
ВІДІЛІВ УНСОЮЗУ

міст: Трой, Амстердам, Гадсон, Когонз,
Вотерліт, Бродальбін і Пітсфілд, Масс.
та околища,
в яких розміщені Відділи ч:

13, 57, 79, 191, 266, 476, 477 і 150
В цих Зборах повинні взяти участь Урядовці, Конвенційні
Делегати і Представники агаданих вгорі Відділів.

- ПОРЯДОК ЗБОРІВ:
1. Відкриття і вибір Президії;
 2. Справознавчі та діяльності Округу;
 3. Дискусія та ухвалення резолюцій уступаючої Управі;
 4. Вибір Округової Управи і Контрольної Комісії;
 5. Слово Головного секретаря д-ра Я. Падок про стан УНСОЮзу і його завдання;
 6. План праці на біжучий рік;
 7. Роздача ювілейних союзових відзнак;
 8. Закриття Зборів.

В Зборах візьме участь
д-р Ярослав Падок
головний секретар УНСОЮзу
На Збори запрошені також всі члени УНСОЮзу та загаль
Українського Громадянства цілої околиці.
ОКРУЖНА УПРАВА

Увага! Книжка про Ольгу Кобилянську!
ЛЮКА ЛУЦІВ
У В-ні „СВОБОДА“ вийшла нова книжка
д-ра Л